



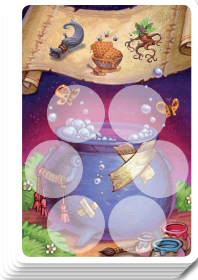
# TRICKY DRUIDS

A tricky dice game for 2-4 players  
from 8 and up by Carlo A. Rossi

彼らは魔法をかけ、食材を集め、何よりも何でもくれるのです！ドルイドは最も深い森に住んでおり、これまでに人間に遭遇したことはありません。彼らは一日中、魔法のポーションの材料を集めます。しかし、これらの材料を持っている代わりに、お互いにプレゼントとしようことが大好きです。どれほど親切かと思うかもしれませんが、しかし、ドルイド小屋の閉じたドアの後ろで、魔法のポーションよりもさらに速く沸騰する感情があるかもしれないことに注意してください。トリッキー・ドルイドの役割に身を任せ、おもしろくて魅惑的な瞬間を体験してください。

## Components

### Cards



16 魔法のポーションカード



4 ゴミ捨て場カード  
(two-sided)

### 4 Druid huts



### Dice



1 number die



4 ingredient dice

### Ingredients



8x ホルマリン漬  
けのカエル



8x 猛毒な  
ベニテングタケ



8x 甘くて美味しい  
蜂蜜



8x 星のエッセンス



8x 採れたて  
マンドレイク



8x トロールの  
最高の髪

## Goal of the game

プレイヤーは、秘密のドルイド小屋で魔法のポーションを醸造しなくてはなりません。そのためには、魔法のポーションカードの上部に表示されている材料を集める必要があります。



### Magic potion cards

各魔法のポーションカードの上部にあるシンボルは、ポーションに必要な材料を示しています。カードに記載されている3種類の材料のみがポーションの醸造に使用できます！

**重要：**魔法のポーションカードは、魔法のポーションカードの6つの保管スペースすべてがカードに表示されている材料のみで満たされ、これらの表示された材料のそれぞれが少なくとも1個はポーションに含まれている場合にのみ、適切に抽出されます。

## Game Setup

- 1 全ての魔法ポーションカードを混ぜ、裏向きの山札にします。
- 2 全ての材料をテーブルの中央にサプライとして広げます。
- 3 各自ドルイドの小屋を取り、衝立として自分の前に立てます。
- 4 各自魔法ポーションカード1枚とゴミ捨て場カード1枚を取り、ドルイドの小屋の中で表向きにして置きます。ゴミ捨て場カードは、スペースが3カ所ある面を表にします。
- 5 材料ダイスを置けば準備完了です！基本ゲームでは数字のダイスは使いませ。



## How to play

ゲームは時計回りに行います。最も親切なプレイヤーがスタートプレイヤーとなります。誰が一番親切なプレイヤーかを判断できない場合、全員すべて意地悪で、残念ながらこのゲームをプレイすることを許可されていないようです！

同意できましたか？素晴らしい、あなたがたは素敵なグループです！

手番になったら、4個のダイスを振ります。ダイスの結果は、選ぶことができる材料を示しています。  
どちらを行うか決めます：

### 1. 出目の材料のうち、贈り物として出すものはどれですか？

慎重に決定し、サプライから適切な材料を取ります。少なくとも1個の材料を選択する必要があります。提供したくない残りの材料は、サプライに残ります。特定の材料が現在供給されていない場合、それを提供することはできません。

### 2. どのプレイヤーに材料を提供しますか？

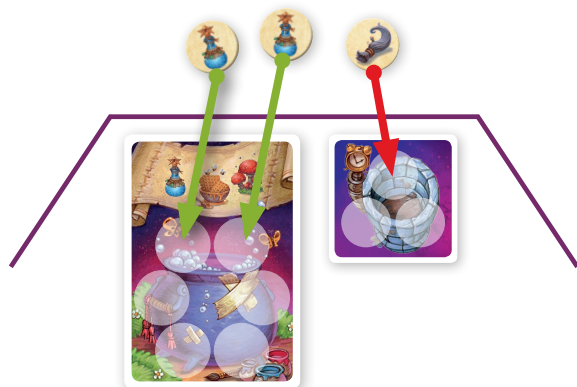
プレイヤーを選択し、その人に材料を贈り物として提供してください。贈り物を提供されたプレイヤーには2つの選択肢があります。

提供されたすべての材料を受け取り、友好的に感謝を示します。もらったプレイヤーは自分の魔法のポーションカードのスペースに一致する材料を置きます。他のすべての材料は、ゴミ箱カードに配置しなくてはなりません。

OR

贈り物を丁寧にお断りし、提供されたすべての材料をあなたに返します。魔法のポーションカードに一致する材料を置きます。他のすべての材料はゴミ箱に入ります。

材料が配置されたら、次のプレイヤーがダイスを振ります。



例：テレサは星のエッセンスを2個とトロールの髪を1個得ます。彼女は星のエッセンスは必要です。贈り物を受け取ることに決め、星のエッセンスはポーションカードに配置し、トロールの髪は捨てました。



## ヘルプーゴミ箱があふれています！

ゴミ箱のすべてのスペースが占有され、別の材料が追加されると、ゴミ箱はあふれて魔法のポーションを汚染します。ポーションカードを裏返して山札の下に置いて、汚染されたポーションを処分します。ポーションとゴミ箱のすべての材料をサプライに戻します。

次に、山札から新しい魔法のポーションカードを1枚引き、ゴミ箱カードを裏返して、スペースが4つある面を表向きにします。ゴミ箱が再びあふれた場合（5番目の材料が追加された場合）、同様に繰り返します。ただし、ゴミ箱カードはゲームが終了するまで4つのスペースのままにするので、ゴミ箱カードは元に戻しません。

注：BGGフォーラムから  
ポーションの完成とゴミ箱が溢れるのが同時に  
起こったら、ゴミがポーションを汚してダメに  
します。



例：サラは蜂蜜1個を提供しました。しかし相手はそれを必要とせず、贈り物を丁寧に断られます。今サラはその材料を取らなくてはなりません。彼女はポーションに蜂蜜を使用できないので、それをゴミ箱に入れなければなりません。その結果、すべてのスペースがすでに占有されているため、彼女のゴミ箱はあふれてしまいます。

## ポーションは完成しましたか？

ポーションカードの6つのスペースすべてが満たされている場合、ポーションの抽出が完了しました！小屋を取り出して、他のドルイドに誇らしげに見せてください。次に、完成した魔法のポーションカードを表向きにして自分の前に置き、山札から新しいカードを引きます。ポーションとゴミ箱のすべての材料をサプライに戻します。

## Game end

誰か1人が必要な量の魔法のポーションを醸造するとすぐにゲームは終了します。2人プレイでは4枚ポーション、3人プレイでは3枚のポーション、4人プレイでは2枚のポーションです。このプレイヤーがゲームに勝ち、最も友好的なドルイドです。いや違うか！？

## Variant (for 3 or 4 players)



数字のダイスが登場します！基本ゲームのルールは変更されていません。しかし、あなたは数字のダイスも振ります。それはあなたが提供しなければならない材料の数を示します。サプライで利用可能な材料のみを提供できます。簡単そうに思えますが、間違いなくそうではありません。数字のダイスは、このゲームのプレイ方法を変更します。お試しあれ！

Credits: Game design: Carlo A. Rossi · Illustration: Chris Seaman · Realization & Layout: Mühlenkind Kreativagentur

© 2019 Pegasus Spiele GmbH, Am Straßbach 3, 61169 Friedberg, Germany. All rights reserved. Reprinting and publishing of game rules, game components or illustrations without the license holder's permission is prohibited.

Playing is Passion!  
www.pegasus-spiele.com



/pegasusspiele



Pegasus Spiele